

the No-Mess Waffle™

BWM520 / SWM520



EN USER GUIDE

AR دليل المستخدم

Sage®

- 2 We Recommend Safety First
- 5 Getting To Know Your New Appliance
- 6 Operating Your New Appliance
- 7 Care & Cleaning
- 7 Guarantee

SAGE® RECOMMENDS SAFETY FIRST

At Sage® we are very safety conscious. We design and manufacture consumer products with the safety of you, our valued customer, foremost in mind. In addition we ask that you exercise a degree of care when using any electrical appliance and adhere to the following precautions.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE FOR FUTURE REFERENCE

- A downloadable version of this document is also available at sageappliances.com
- Before using for the first time ensure your electricity supply is the same as shown on the label on the underside of the appliance.

- The appliance is for household use only. Do not use the appliance for anything other than its intended use. Do not use in moving vehicles or boats. Do not use outdoors. Misuse may cause injury.
- Fully unwind the power cord before operating.
- Position the appliance on a stable, heat resistant, level, dry surface away from the edge and do not operate on or near a heat source such as a hot plate, oven or gas hob.
- Do not let the power cord hang over the edge of a bench or table, touch hot surfaces or become knotted.
- Position the appliance at least 20cm from walls or heat/steam sensitive materials and provide adequate space above and on all sides for air circulation.
- Ensure the power cord does not become trapped between the upper and lower hot plates of the appliance during use or storage.
- Do not leave the appliance unattended when in use.



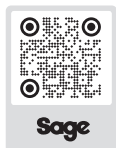
The appliance is marked with a HOT surface symbol. The lid and other surfaces will be hot when the appliance is operating and for some time after use. To prevent burns always use insulated oven mitts or use handles or knobs where appropriate.

WE RECOMMEND SAFETY FIRST

- Always ensure the appliance is turned OFF, unplugged at the power outlet and has been allowed to cool before cleaning, moving or storing.
 - Do not use the appliance if the power cord, plug, or appliance becomes damaged in any way. If damaged or maintenance other than cleaning is required, please contact Sage Customer Service or go to sageappliances.com
 - Any maintenance other than cleaning should be performed by an authorised Sage® service centre.
 - Children shall not play with the appliance.
 - The appliance can be used by children aged 8 years or older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 - Cleaning of the appliance should not be carried out by children unless they are 8 years or older and supervised.
 - The appliance and its cord should be kept out of reach of children aged 8 years and younger.
 - The appliance is not intended to be operated by means of external timer or separate remote control system.
 - The installation of a residual current safety switch is recommended to provide additional safety when using all electrical appliances. Safety switches with a rated operating current not more than 30mA are recommended. Consult an electrician for professional advice.
-  The symbol shown indicates that this appliance should not be disposed of in normal household waste. It should be taken to a local authority waste collection centre designated for this purpose or to a dealer providing this service. For more information please contact your local council office.
-  To protect against electric shock, do not immerse the power cord, power plug or appliance in water or any other liquid.

Power Management Function

This appliance has a power management function. After a certain time from your last use or operation of any controls, the appliance automatically enters power management mode. Under this mode, the appliance consumes low power if it is kept plugged into a switched-on GPO.



To save energy, switch off the GPO or unplug the appliance if the appliance is not in use.

For details, please refer to online information by scanning the QR Code*.

*The QR code will only be activated after 9/5/2025

FOR HOUSEHOLD USE ONLY SAVE THESE INSTRUCTIONS

GETTING TO KNOW YOUR NEW APPLIANCE



- A. POWER / DARKNESS Control dial
- B. Die-cast aluminum cooking plate
- C. Non-stick cooking surface
- D. Integrated moat

- E. Stainless steel housing
- F. Locking latch
- G. POWER light
- H. READY light



Rating Information

220-240V~ 50-60Hz 750-900W

OPERATING YOUR NEW APPLIANCE

Before first use, remove and safely discard any packing material, promotional labels and tape from the waffle maker.

1. Wipe the waffle maker cooking plates with a damp sponge or cloth. Dry thoroughly and close the lid.
2. Place the waffle maker on a flat, dry surface. Ensure there is a minimum distance of 20cm of space on all sides of the waffle maker. Do not place anything on top of the waffle maker.
3. Unwind the power cord completely and insert the power plug into a grounded 220–240V power outlet.
4. Turn the POWER / DARKNESS Control Dial clockwise to the desired setting to start pre-heating the waffle maker. The POWER light will be illuminated.
5. Use the POWER / DARKNESS control dial to adjust the brownness of your waffle. There are 7 darkness settings ranging from 1 (lightest) to MAX (darkest). Rotate the dial clockwise to increase the brownness or counterclockwise to decrease it.
6. Once the waffle maker has completed preheating, three audible alerts will sound and the READY light will illuminate.
7. Open the lid and pour approximately 125ml of batter evenly on the center of the waffle plate. The batter should cover the peaks of the waffle plate.

NOTE

When using the waffle maker for the first time you may notice a fine smoke haze. This is caused by the initial heating of some of the components and is not a cause for concern.

8. Close the lid but keep the locking latch open. As the cooking cycle progresses the READY light will switch off.
9. At the end of the cooking cycle, three audible alerts will sound and the READY light will illuminate. Open the lid and carefully remove your waffles.

NOTE

There can be slight variations between cooking cycles. If your waffles are not at your desired darkness, close the lid and cook for an additional minute.

10. For the most consistent results, add the next batch of batter immediately after removing the cooked waffle and repeat steps 7 through 8.

NOTE

If the next batch of batter is not added immediately after removing the cooked waffle, close the lid and allow the waffle maker to properly reheat (the READY light will switch off and then back on) before adding batter.

11. If you are not cooking any more waffles, turn the POWER / DARKNESS control dial to the OFF position.

CARE & CLEANING

CARE & CLEANING

1. Before cleaning, ensure the POWER / DARKNESS control dial is set to the OFF position and then remove the power plug from the power outlet.
2. Allow your waffle maker to cool slightly before cleaning. The waffle maker is easier to clean when slightly warm.
3. Always clean your waffle maker after each use to prevent a build-up of baked-on foods. Wipe cooking plates and overflow moat with a soft cloth to remove food residue.

NON-STICK COATING

The cooking plates, hinges and overflow moat are coated with a non-stick finish. This minimises the need for oil, prevents food from sticking, and makes cleaning easier.

Do not use metal or other abrasive cleaning tools on non-stick surfaces as they will damage the coating. Use only warm soapy water and remove stubborn residue with a non-abrasive plastic scouring pad or nylon brush.

NOTE

Do not use non-stick cooking sprays as they can impact the performance of the non-stick surface on the cooking plates.

STORAGE

To store your waffle maker:

1. Ensure the POWER / DARKNESS control dial is set to the OFF position and then unplug power cord from the power outlet.
2. Allow the waffle maker to cool completely.
3. Set the locking latch to the locked position.
4. Wrap the power cord in the cord wrap area below the waffle maker.
5. Store the waffle maker on a flat, dry level surface.

GUARANTEE

2 YEAR LIMITED GUARANTEE

Sage Appliances guarantees this product for domestic use in specified territories for 2 years from the date of purchase against defects caused by faulty workmanship and materials. During this guarantee period Sage Appliances will repair, replace, or refund any defective product (at the sole discretion of Sage Appliances).

All legal warranty rights under applicable national legislation will be respected and will not be impaired by our guarantee. For full terms and conditions on the guarantee, as well as instructions on how to make a claim, please visit www.sageappliances.com.

the No-Mess Waffle™

BWM520 / SWM520



دليل المستخدم AR

Sage®

- 10 توصي شركة Sage® بالسلامة أولاً
- 12 تعرف على جهازك الجديد
- 13 تشغيل جهازك الجديد
- 14 العناية والتنظيف
- 14 يكفل

- تتوفر أيضًا نسخة قابلة للتنزيل من هذا المستند على sageappliances.com
- قبل الاستخدام لأول مرة، تأكد من أن مصدر الكهرباء الخاص بك هو نفسه الموضح على الملصق الموجود على الجانب السفلي من الجهاز.

- الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم الجهاز لأي شيء آخر غير الاستخدام المحدد. لا تستخدمه في المركبات أو القوارب المتحركة. لا تستخدمه في الخارج. سوء الاستخدام قد يسبب الإصابة.
- قم بفك كبل الطاقة بالكامل قبل التشغيل.
- ضع الجهاز على سطح ثابت ومقاوم للحرارة ومستوٍ وجاف بعيدًا عن الحافة، ولا تقم بتشغيله على أو بالقرب من مصدر حرارة مثل لوح التسخين أو الفرن أو موقد الغاز.
- لا تدع كبل الطاقة يتدلى على حافة المقعد أو الطاولة أو يلمس الأسطح الساخنة أو يصبح معقودًا.
- ضع الجهاز على بعد 20 سم على الأقل من الجدران أو المواد الحساسة للحرارة/البخار ووفر مساحة كافية في الأعلى وعلى جميع الجوانب لتدوير الهواء.
- تأكد من عدم حشر كبل الطاقة بين ألواح التسخين العلوية والسفلية للجهاز أثناء الاستخدام أو التخزين.
- لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء الاستخدام.

توصي

شركة SAGE® بالسلامة أولاً

إننا في شركة Sage® مهتمون جدًا بالسلامة. نقوم بتصميم وتصنيع المنتجات الاستهلاكية مع وضع سلامتك، عميلنا العزيز، في عين الاعتبار قبل كل شيء. بالإضافة إلى ذلك، نطلب منك توخي الحذر عند استخدام أي جهاز كهربائي والالتزام بالاحتياطات التالية.

إجراءات

الحماية المهمة

اقرأ جميع التعليمات قبل الاستخدام واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

نوصي بالسلامة أولاً

يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، فقط إذا تم الإشراف عليهم أو إعطائهم التعليمات حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة والمخاطر المحتملة.

- لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز إلا إذا كانوا في سن 8 سنوات أو أكثر وتحت الإشراف.
- يجب إبقاء الجهاز وكبله بعيداً عن متناول الأطفال بعمر 8 سنوات أو أقل.
- الجهاز غير مخصص للتشغيل عن طريق مؤقت خارجي أو نظام منفصل للتحكم عن بعد.
- يوصى بتركيب مفتاح أمان للتيار المتبقي لتوفير أمان إضافي عند استخدام جميع الأجهزة الكهربائية.
- يوصى باستخدام مفاتيح الأمان ذات تيار تشغيل مقنن لا يزيد عن 30 مللي أمبير. استشر كهربائياً للحصول على المشورة المهنية.

✱ للحماية من الصدمات الكهربائية، لا تغمر كبل الطاقة أو القابس أو الجهاز في الماء أو أي سائل آخر.

- تم وضع علامة رمز السطح الساخن على الجهاز. سيكون الغطاء والأسطح الأخرى ساخنة أثناء تشغيل الجهاز ولبعض الوقت بعد الاستخدام. لمنع الحروق استخدم دائماً القفازات المقاومة للحرارة أو استخدم المسكات أو المقابض عند الاقتضاء.
- تأكد دائماً من التحويل إلى وضع إيقاف تشغيل الجهاز وفصله من مخرج الطاقة وتركه ليبرد قبل التنظيف أو النقل أو التخزين.
 - لا تستخدم الجهاز في حالة تلف كبل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأي شكل من الأشكال. إذا كان هناك تلف أو كانت هناك حاجة إلى الصيانة بخلاف التنظيف فيرجى الاتصال بخدمة عملاء شركة Sage أو الانتقال إلى sageappliances.com
 - يجب إجراء أي صيانة بخلاف التنظيف بواسطة مركز خدمة معتمد من قبل شركة Sage®.
 - لا يجب على الأطفال اللعب بالجهاز.
 - يمكن استخدام الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات أو أكثر والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين



لاستخدام المنزل فقط د حافظ على هذه التعليمات



E. غلاف من الفولاذ المقاوم للصدأ
F. لاقط القفل
G. ضوء التشغيل
H. ضوء الاستعداد

A. قرص التحكم في POWER / DARKNESS
B. لوح الطهي من الألومنيوم المصبوب
C. وغير لاصقة
D. خندق مدمج

معلومات التقييم

240-220 فولت ~ 50-60 هرتز 750-900 واط



تشغيل جهازك الجديد

ملحوظة

قد تكون هناك اختلافات طفيفة بين دورات الطهي. إذا لم تصل الفطائر إلى اللون الداكن المطلوب، أغلق الغطاء واطهيها لمدة دقيقة إضافية.

10. للحصول على نتائج أكثر اتساقًا، أضف الدفعة التالية من الخليط مباشرة بعد إزالة الوافل المطبوخ وكرر الخطوات من 7 إلى 8.

ملحوظة

إذا لم تتم إضافة الدفعة التالية من الخليط مباشرة بعد إزالة الوافل المطبوخ، فأغلق الغطاء واترك صانع الوافل يسخن بشكل صحيح (سينطفئ ضوء الاستعداد ثم يضيء مرة أخرى) قبل إضافة الخليط.

11. إذا كنت لا تقوم بطهي المزيد من الفطائر، فأدر قرص التحكم POWER / DARKNESS إلى وضع OFF.

قبل الاستخدام لأول مرة، قم بانتزاع أي مواد تغليف وملصقات ترويجية وشريط لاصق من صانع الوافل وتخلص منها بأمان.

1. امسح ألواح الطهي لصانع الوافل باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش مبللة. جفف جيدًا وأغلق الغطاء.
2. ضع صانع الوافل على سطح مستو وجاف. تأكد من وجود مسافة لا تقل عن 20 سم من جميع جوانب صانع الوافل. لا تضع أي شيء فوق صانع الوافل.
3. قم بفك كبل الطاقة تمامًا وأدخل القابس في مخرج طاقة موصل بالأرض بقوة 220-240 فولت.

4. أدر قرص التحكم في POWER / DARKNESS في اتجاه عقارب الساعة إلى الإعداد المطلوب لبدء التسخين المسبق لصانعة الوافل. سيتم إضاءة ضوء التشغيل.

5. استخدم قرص التحكم في POWER / DARKNESS لضبط درجة الاحمرار للوافل الخاص بك. هناك 7 إعدادات داكنة تتراوح من 1 (الأفتح) إلى MAX (الأغمق). قم بتدوير القرص في اتجاه عقارب الساعة لزيادة درجة الاحمرار أو عكس اتجاه عقارب الساعة لتقليله.

6. بمجرد انتهاء عملية التسخين المسبق لصانع الوافل، ستصدر ثلاثة تنبيهات صوتية ويضيء ضوء الاستعداد.

7. افتح الغطاء واسكب حوالي 125 مل من الخليط بالتساوي في منتصف طبق الوافل. يجب أن يغطي الخليط قمع طبق الوافل.

ملحوظة

عند استخدام صانع الوافل لأول مرة قد تلاحظ وجود ضباب دخاني ناعم. يحدث هذا بسبب التسخين الأولي لبعض المكونات ولا يدعو للقلق.

8. أغلق الغطاء ولكن أبقِ لاقط القفل مفتوحًا. مع تقدم دورة الطهي سينطفئ ضوء الاستعداد.
9. في نهاية دورة الطهي، ستصدر ثلاثة تنبيهات صوتية وسيضيء ضوء الاستعداد. افتح الغطاء وأخرج الفطائر بعناية.

كفالة محدود لمدة عامين

تكفل شركة Sage Appliances الاستخدام المنزلي لهذا المنتج في مناطق محددة لمدة عامين من تاريخ الشراء ضد العيوب الناجمة عن التصنيع والمواد الخاطئة. خلال فترة الكفالة هذه ستقوم شركة Sage Appliances بإصلاح أو استبدال أو استرداد أي منتج معيب (وفقاً لتقدير شركة Sage Appliances وحدها). سيتم احترام جميع حقوق الكفالة القانونية بموجب التشريعات الوطنية المعمول بها ولن تتأثر بكفالتها. للحصول على الشروط والأحكام الكاملة للكفالة بالإضافة إلى تعليمات حول كيفية تقديم الطلب، يرجى زيارة www.sageappliances.com.

العناية والتنظيف

1. قبل التنظيف، تأكد من ضبط قرص التحكم POWER / DARKNESS على وضع OFF ثم قم بإزالة القابس من مخرج الطاقة.
2. اسمح لصانع الوافل بأن يبرد قليلاً قبل تنظيفه. من السهل تنظيف صانع الوافل عندما يكون دافئ قليلاً.
3. قم دائماً بتنظيف صانع الوافل الخاص بك بعد كل استخدام لمنع تراكم الأطعمة المخبوزة. امسح أطباق الطهي والخندق الفائض بقطعة قماش ناعمة لإزالة بقايا الطعام.

طلاء غير لاصق خالي

إن ألواح الطبخ والمفصلات والخندق الفائض مطلية بطبقة نهائية غير لاصقة. وهذا يقلل من الحاجة إلى الزيت ويمنع الطعام من الالتصاق ويجعل التنظيف أسهل.

لا تستخدم المعدن أو أدوات التنظيف الكاشطة الأخرى على الأسطح غير اللاصقة لأنها ستؤدي إلى إتلاف الطلاء. استخدم فقط الماء الدافئ والصابون وقم بإزالة البقايا المستعصية باستخدام إسفنج تنظيف بلاستيكية غير كاشطة أو فرشاة من النايلون.

ملحوظة

لا تستخدم بخاخات الطبخ غير اللاصقة لأنها يمكن أن تؤثر على أداء السطح غير اللاصق على لوحات الطهي.

تخزين

- لتخزين صانع الوافل الخاص بك:
1. تأكد من ضبط قرص التحكم POWER / DARKNESS على وضع OFF ثم افصل كبل الطاقة من مخرج الطاقة.
 2. اترك صانع الوافل يبرد تمامًا.
 3. اضبط لاقط القفل على وضع القفل.
 4. لف كبل الطاقة في منطقة لف الكبل أسفل صانع الوافل.
 5. قم بتخزين صانع الوافل على سطح مستوٍ وجاف.

GBR

BRG Appliances Limited
86–90 Paul Street, London, EC2A 4NE,
United Kingdom

Freephone (UK Landline): 0808 178 1650
Mobile Calls (National Rate): 0333 0142 970

NLD

Netherlands
0800 020 1741

CHE

Switzerland
0800 009 933

ITA

Italy
800 909 773

LUX

Luxembourg
800 880 72

DEU

AUT

Sage Appliances GmbH
Campus Fichtenhain 48, 47807 Krefeld,
Deutschland

Deutschland: 0800 505 3104
Österreich: 0800 80 2551

ESP

Spain
900 838 534

DNK

Denmark
80 820 827

FRA

Sage Appliances France SAS
Siège social: 66 avenue des Champs
Élysées – 75008 Paris
879 449 866 RCS Paris
France: 0800 903 235

PTR

Portugal
0800 180 243

SWE

Sweden
0200 123 797

POL

Poland
00800 121 8713

FIN

Finland
0800 412 143

IRE

Ireland
1800 932 369

UAE

Dubai
+971 800 0120386

BEL

Belgium
0800 54 155

NOR

Norway
80 024 976

Sage®

www.sageappliances.com

Registered in England & Wales No. 8223512
Registered in Germany No. HRB 81309 (AG Düsseldorf)
Registered in France No. 879 449 866 RCS

EN Due to continued product improvement, the products illustrated or photographed in this document may vary slightly from the actual product.

DE Aufgrund unserer kontinuierlichen Produktverbesserungen kann die hier gezeigte Abbildung geringfügig vom tatsächlichen Produkt abweichen.

FR En raison de leur amélioration continue, les produits représentés ou photographiés dans le présent document peuvent différer légèrement du produit réel.

NL Vanwege voortdurende productverbeteringen, kunnen de afgebeelde producten in dit document licht afwijken van het eigenlijke product.

IT A causa del continuo miglioramento dei prodotti, il prodotto descritto o illustrato in questo documento può variare leggermente rispetto al prodotto reale.

ES Perfeccionamos nuestros productos continuamente, por lo que el artículo podría diferir ligeramente de la ilustración o la fotografía en este documento.

PT Devido à melhoria continua dos produtos, os produtos ilustrados ou fotografados neste documento podem variar ligeiramente do produto real.

PL Ze względu na stale przeprowadzane ulepszenia, produkty przedstawione na ilustracjach lub zdjęciach w tym dokumencie mogą różnić się od używanego produktu.

DA På grund af løbende produktudvikling kan de illustrerede eller fotograferede produkter i dette dokument variere en smule fra det faktiske produkt.

SV På grund av kontinuerlig produktförbättring kan produkterna som visas i illustrationerna och fotografierna i detta dokument skilja sig något från den faktiska produkten.

FI Jatkuvan tuotekehittelyn seurauksena kuvituksen tuotteet eivät välttämättä ole täysin samanlaisia kuin varsinainen tuote.

NO På grunn av kontinuerlig produktutvikling kan produktene som er vist eller avfotografert i dette dokumentet, variere noe fra det faktiske produktet.

AR بسبب التحسين المستمر للمنتج، ربما تختلف قليلاً المنتجات الموضحة أو المصورة في هذا المستند عن المنتج الفعلي.

Copyright BRG Appliances 2026

BWM520 / SWM520 UG2 – E26